

Symphonic Variations

for Wind Band

Jean-Claude Kolly

EMR 1703

Komponiert im Auftrag des Dirigentenverbandes EMV anlässlich des Dirigentenkongress 2000 in Freiburg
Sponsoring durch: Schweizer Blasmusikverband / Association Suisse des Musiques

Symphonic Variations

Jean-Claude Kolly

Diese Komposition für Bläserorchester ist ein Auftrag vom Verband der Dirigenten des Eidgenössischen Musikverbandes. Es handelt sich um Variationen über zwei sehr bekannte Freiburger Melodien des Abbé Bovets. Die erste (A) ist ein Kirchenlied „Nouthra Dona di Maortsé“ (Notre Dame des Marches), die zweite (B) ist „Le vieux chalet“.

Die etwas geheimnisvolle Einleitung verwendet auch ein Nebenmotiv auf gedämpften Trompeten, welches später wieder erscheint. Motiv A erscheint auf dem tiefen Blech, während B von den Flöten und Pikolo dargestellt wird, mit einer Alphorn-ähnlichen Begleitung auf Klarinetten, Hörnern und Marimba.

Die erste Variation ist schnell und flott. Die rhythmischen Figuren stammen von den Noten 3-4-5-6 des Motivs A, aber die melodischen Elemente sind vom ganzen Motiv aufgebaut.

Variation II ist etwas langsamer und kräftiger. Zwei Zellen werden aufeinandergeschichtet. Die erste ist energisch und stammt von einer Umkehrung von A; die andere ist lyrisch und basiert auf B. Diese beiden Elemente erscheinen auch in einem kurzem Zwischenspiel wo das Schlagzeug solistisch auftritt.

Die dritte Variation ist langsam und lyrisch und stellt ein Oboensolo dar. Die Noten des Motivs B werden in einer impressionistischen Stimmung verwendet, die vom Gebrauch des Vibraphons unterstützt wird. Anschliessend wird das Motiv von den Klarinetten, später von den Flöten chorisch wiederholt.

Das folgende Allegretto ist eine leichte, tänzerische, sogar etwas spassige Variation, die häufig unregelmässige Taktarten benützt. Das Saxophonsolo verwendet die Noten des Motivs A.

Das Finale präsentiert beide Motive wieder vollständig, aber neu gestaltet, um einen glänzenden Schluss zu bilden.

Cette œuvre pour harmonie est une commande de l'association allemande des directeurs de musique instrumentale. (Verband der Dirigenten des Eidgenössischen Musikverbandes).

Il s'agit (comme son titre l'indique) d'un ensemble de variations sur deux thèmes fribourgeois forts connus de l'abbé Bovet. Le premier (thème A) est un chant religieux « Nouthra Dona di Maortsé » (Notre Dame des Marches), alors que le deuxième thème (B) n'est autre que « Le vieux chalet ».

L'introduction un peu mystérieuse fait entendre un motif secondaire aux trompettes avec sourdines. Ce motif sera réutilisé par la suite... Le thème A fait son apparition aux cuivres graves de l'ensemble. Le deuxième thème est présenté aux flûtes et piccolo alors qu'une ambiance « cor des Alpes » est développée aux clarinettes, cors et marimba.

La première variation est rapide et légère. Les motifs rythmiques de la variation I sont construits sur les notes 3 - 4 - 5 - 6 du thème A. Les éléments méthodiques par contre tirent leur essence de toutes les notes du même thème.

La variation II est un peu plus robuste, moins rapide. Deux cellules y sont superposées. La première, musclée, est une issue du thème A (renversé), tandis que l'autre, lyrique, de l'idée B. Ces éléments sont également utilisés dans un petit intermède où la percussion est soliste.

La troisième variation lente est lyrique et présente un solo de hautbois. Les notes de l'idée B sont utilisées dans un climat impressionniste souligné par l'emploi du vibraphone. Le thème est repris en chœur par les clarinettes et flûtes par la suite.

L'allegretto suivant est une variation légère, dansante, un peu cocasse. Les mesures irrégulières sont très présentes. Le solo de saxophone utilise les notes du thème A.

Le Final présente à nouveaux les deux thèmes (en entier), mais retravaillés quelque peu afin de former une conclusion brillante.

This works for wind band was commissioned by the conductor's association of the Swiss federal music society.

The variations indicated by the title are based on two well-knowns Freiburg melodies by the abbot Bovet. The first (A) is a hymn "Nouthra Dona di Maortsé" (Notre Dame des Marches) and the second (B) is "Le vieux chalet".

The introduction is slightly mysterious and uses a secondary theme on muted trumpets, which will reappear later. Theme A is presented by the low brass, while B appears on the piccolo and flutes, accompanied by clarinets, horns and marimba in figures reminiscent of alphorn music.

The first variation is rapid and light. The rhythmic figures are based on the 3rd, 4th, 5th and 6th notes of theme A, while the melodic elements use all the notes of this theme.

Variation two is slower and more robust. Two cells are superimposed; the first is muscular and comes from an inversion of theme A, whilst the other is more lyrical and comes from B. This same material also forms the base of a short intermezzo featuring the percussion.

The third variation is slow and lyrical and starts with an oboe solo. The notes of B are used in an impressionistic atmosphere, which is underlined by the use of the vibraphone. The theme is repeated in chorus by the clarinets then the flutes.

The following allegretto is a light, dancing, slightly comic variation, full of irregular bars. A saxophone solo uses the notes of theme A.

The finale presents both themes again in their entirety, but reworked to form a brilliant conclusion.



EDITIONS MARC REIFT

Case Postale 308 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland) • Tel. 027 / 483 12 00 • Fax 027 / 483 42 43 • E-Mail: itc-reift@bluewin.ch

Symphonic Variations

Komponiert im Auftrag des Dirigentenverbandes EMV anlässlich des Dirigentenkongress 2000 in Fribourg

Jean-Claude Kolly

1 Adagio $J = 60$

Musical score for the first page of 'Symphonic Variations'. The score is for a full orchestra and includes parts for Piccolo, Flutes 1-2, Oboes 1-2, Bassoons 1-2, Clarinet 1, Clarinet 2, Clarinet 3, Bass Clarinet, Alto Sax 1-2, Tenor Sax 1-2, Baritone Sax, French Horns 1-3, French Horns 2-4, Trumpet 1, Trumpet 2, Trumpet 3, Trombones 1-2, Bass Trombone, Baritone 1-2, Tuba, Timpani, Percussion 1, and Percussion 2. The tempo is Adagio with a metronome marking of 60. The score includes performance instructions such as 'legatissimo (stagger breathing)', 'pp', 'muted', and 'cy susp.'. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

EMR 1703

© copyright 2000 by Editions Marc Reift - 3963 Crans-Montana (Switzerland) - All Rights Reserved

Musical score for the second page of 'Symphonic Variations'. The score continues from the first page and includes parts for Piccolo, Flutes 1-2, Oboes 1-2, Bassoons 1-2, Clarinet 1, Clarinet 2, Clarinet 3, Bass Clarinet, Alto Sax 1-2, Tenor Sax 1-2, Baritone Sax, French Horns 1-3, French Horns 2-4, Trumpet 1, Trumpet 2, Trumpet 3, Trombones 1-2, Bass Trombone, Baritone 1-2, Tuba, Timpani, Percussion 1, and Percussion 2. The score includes performance instructions such as 'legatissimo (stagger breathing)', 'pp', 'muted', and 'mf'. A section marked 'A' is indicated at the beginning of the page. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

EMR 1703

15 *accelerando* piccolo **B** *Andante* $J = 60$

Picc. *ff*

Fls. 1-2 *ff*

Obs. 1-2

Bns. 1-2

Cl. 1 *ff*

Cl. 2 *ff*

Cl. 3 *ff*

B. Cl.

A. Sax. 1-2 *ff*

T. Sax. 1-2

B. Sax.

F. Hns. 1-3

F. Hns. 2-4

Tpt. 1 *open*

Tpt. 2 *open*

Tpt. 3

Tbns. 1-2 *open*

B. Tbn.

Bar. 1-2 *open*

Tb.

Timp. *ff*

Perc. 1 *cy susp.* *block.* *ff*

Perc. 2 *ff*

20

Picc. *ff*

Fls. 1-2 *ff*

Obs. 1-2

Bns. 1-2 *ff*

Cl. 1 *ff*

Cl. 2 *ff*

Cl. 3 *ff*

B. Cl. *ff*

A. Sax. 1-2 *ff*

T. Sax. 1-2 *ff*

B. Sax. *ff*

F. Hns. 1-3

F. Hns. 2-4

Tpt. 1

Tpt. 2

Tpt. 3

Tbns. 1-2 *ff*

B. Tbn. *ff*

Bar. 1-2 *ff*

Tb. *ff*

Timp. *ff*

Perc. 1 *ff*

Perc. 2 *ff*

Concert Band / Harmonie / Blasorchester / Fanfare

- | | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Score | 2 1st B ^b Trombone |
| 1 Piccolo | 2 2nd B ^b Trombone |
| 6 Flute | 1 B ^b Bass Trombone |
| 1 Oboe | 2 1st Trombone |
| 1 Bassoon | 2 2nd Trombone |
| 1 E ^b Clarinet | 1 Bass Trombone |
| 5 1st B ^b Clarinet | 3 1st & 2nd B ^b Baritone |
| 4 2nd B ^b Clarinet | 2 1st & 2nd Baritone |
| 4 3rd B ^b Clarinet | 2 E ^b Bass |
| 1 B ^b Bass Clarinet | 2 B ^b Bass |
| 1 B ^b Soprano Saxophone | 2 Tuba |
| 2 1st E ^b Alto Saxophone | 1 Bass Guitar |
| 2 2nd E ^b Alto Saxophone | 1-4 Drums / Percussion / Timpani |
| 2 B ^b Tenor Saxophone | 1 Keyboard |
| 1 E ^b Baritone Saxophone | 1 E ^b Guitar |
| 1 E ^b Trumpet / Cornet | |
| 3 1st B ^b Trumpet / Cornet | Special Parts |
| 3 2nd B ^b Trumpet / Cornet | 1 1st B ^b Trombone |
| 3 3rd B ^b Trumpet / Cornet | 1 2nd B ^b Trombone |
| 2 1st F Horn | 1 B ^b Bass Trombone |
| 2 2nd (& 3rd) F Horn | 1 1st & 2nd B ^b Baritone |
| 2 1st E ^b Horn | 1 E ^b Tuba |
| 2 2nd (& 3rd) E ^b Horn | 1 B ^b Tuba |

Brass Band

- | |
|----------------------------------|
| 1 Full Score |
| 1 E ^b Cornet |
| 5 Solo B ^b Cornet |
| 1 Repiano Cornet |
| 3 2nd B ^b Cornet |
| 3 3rd B ^b Cornet |
| 1 B ^b Flugelhorn |
| 2 Solo E ^b Horn |
| 2 1st E ^b Horn |
| 2 2nd E ^b Horn |
| 2 1st B ^b Baritone |
| 2 2nd B ^b Baritone |
| 2 1st B ^b Trombone |
| 2 2nd B ^b Trombone |
| 1 B ^b Bass Trombone |
| 1 1st Trombone |
| 1 2nd Trombone |
| 1 Bass Trombone |
| 2 E ^b Bass |
| 2 B ^b Bass |
| 1-3 Drums / Percussion / Timpani |

CD Neuheiten • Nouveautés CD • CD subscription

Deutsch: Aus diesen 4 Gründen sollten Sie sich abonnieren:

1. Sie genießen den Sonderpreis von CHF 12.-- / € 8.40 pro CD
2. Sie erhalten kostenlose Mini-Partituren aller auf der CD aufgenommenen Stücke.
3. Die erhaltenen Aufnahmen, sowie die Mini-Partituren, werden Ihnen helfen, Ihr Repertoire auszuwählen
4. Sie dürfen unter folgenden zwei Kategorien auswählen:

Français: 4 raisons pour vous abonner:

1. Vous bénéficiez d'un prix exceptionnel de CHF 12.-- / € 8.40 le CD
2. Vous recevez gratuitement une mini-partition de toutes les oeuvres interprétées sur le CD.
3. Vous profiterez d'un support sonore ainsi que d'une mini-partition pour choisir votre répertoire
4. Vous faites votre choix dans les deux catégories suivantes:

English: 4 reasons for subscribing:

1. You are entitled to the special price of CHF 12.-- / € 8.40 per CD
2. You will receive a free mini-score of all the works recorded on the CD
3. The chosen recordings and the mini-score will help you to choose your repertoire
4. You can choose from the two categories:

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Blasorchester/Harmonie/Concert Band
(5-7 CDs per Jahr/par année/per year) | <input type="checkbox"/> Brass Band
(1-2 CDs per Jahr/par année/per year) |
|--|---|

Anmeldung / Inscription / Application

Name / Nom.....

Adresse / Address.....

Datum & Unterschrift / Date & Signature.....

Dieses Abonnement kann zu jeder Zeit gekündigt werden; ein einfacher Brief genügt.

Cet abonnement peut être résilié à tout moment, sur simple lettre. / This subscription can be cancelled at any time by writing to us.

Editions Marc Reift • Case Postale 308 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland) • Tel. ++41 (0)27 483 12 00 • Fax ++41 (0)27 483 42 43 • E-Mail : reift@tvs2net.ch

www.reift.ch